



N°8372
Entrée le 05.10.2023
Chambre des Députés
Déclarée recevable
Président de la Chambre des Députés
(s.) Fernand Etgen
Luxembourg, le 05.10.2023

Groupe parlementaire

Här Fernand Etgen

President vun der Deputéiertechamber

19, um Krautmaart

L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, de 5. Oktober 2023

Här President,

esou wéi d'Chamberreglement et virgesäit, biede mir lech, dës parlamentaresch Fro un den Här Familljeminister an den Här Schoulminister weiderzeleeden.

Am System vun de Strukture fir Kanner gëtt et eng ganz Rei vu Phenomener, déi bei ville Leit fir Irritatioune suergen. An deem Kontext hu mir folgend Froen un d'Häre Ministeren:

- 1) Ee vun deene grouse Problemer ass, datt vill Crèchen nëmmen Aschreiwunge fir pauschal 30 oder 60 Stonnen erlaben, och wann hir Déngschter eigentlech net an deem Mooss gebraucht ginn. Konkret heescht dat jo och, datt fir vill Elteren an de Staat zum Deel ganz héich Käschten entstinn, fir déi awer op där anerer Säit keng Leeschtung erbruecht gëtt. An de Crèchen a Foyere ginn dat ganzt Joer iwwer Presenze verrechent, och wann d'Struktur zou ass, d'Kand krank oder mat den Elteren an d'Vakanz ass, obschonn do keng Leeschtung stattfënnt. Sollten d'Aschreiwungen an d'Crèchen oder aner Strukture gesetzlech net esou encadréiert ginn, datt si méi flexibel musse ginn oder awer datt nëmme Presenzstonne vun de Kanner kënnen verrechent ginn?
- 2) Nom „Congé parental“ si vill jonk Elteren, déi hir Kanner wëllen an eng Struktur ginn, domat konfrontéiert, datt déi zwanzeg Gratisstonne fir de plurilinguale Programm eréischt de Mount nom Alter vun engem (1) Joer un applizéiert ginn. Dowéinst mussen déi jonk Elteren dann dräi oder sechs Méint laang op déi 20 Gratisstonne verzichten, a si fale während där Zäit an déi deier Tranche horaire a kréien och den Depassement op déi voll Stonnenzuel verrechent (den Depassement gëtt net op déi 20 Gratisstonne vum plurilinguale Programm verrechent). Wëll d'Regierung d'Gesetz esou änneren, datt déi 20 Gratisstonnen z.B. scho vun engem Liewensalter vun néng Méint u kënnen gräifen?
- 3) Bei den Dageseltere ginn et keng Gratisstonnen, wann si och Lëtzebuergesch mat de Kanner schwätzen (also e plurilinguale Programm offréieren). Wëll d'Regierung op de Wee goen, fir och bei der Betreuung duerch Dageselteren, déi eng plurilingual Betreuung ubidden, zwanzeg Gratisstonnen ze verrechnen?
- 4) De facto schéngt et esou ze sinn, datt a ville Crèchen, déi behaupten, et géif och Lëtzebuergesch mat de Kanner geschwat ginn, dat an der Praxis net geschitt. De Staat bezilt de Crèchen awer e Supplement pro Stonn a pro Kand fir de plurilinguale Programm. An engem gewësse Mooss schéngt esouguer eng Praxis ze bestoen, datt bei „Portes ouvertes“,

bei der Aschreiwung vun de Kanner oder bei ugemellte Kontrollen zwar lëtzebuergesproochegt Personal present ass, dat awer dono ofgezu gëtt an op anere Plazen „gewise“ gëtt. Weess d'Regierung vun esou Praktiken? Wëll d'Regierung d'Gesetz esou änneren, datt an Zukunft och net ugemellte Kontrolle vum plurilinguale Programm kënnen duerchgefouert ginn? Wéi vill net ugemellte Kontrolle goufen an deene leschte Jore gemaach, a mat wéi enge Resultater?

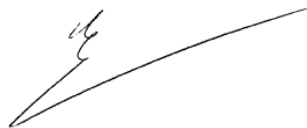
- 5) Net all Kand kritt eng Plaz an enger Maison Relais, wat fir déi betreffen Eltere vill zousätzlech Käschte mat sech bréngt. Si mussen dann dacks den Depassement a Foyeren oder Crèche bezuelen, och während deene Méint, wou Schoul ass a wou d'Kannerbetreierung jo am Prinzip soll gratis sinn. Och während de Schoulperioden, an deenen d'Kanner jo 26 Stonnen an der Schoul sinn, gëllt fir vill Strukturen, datt si nëmme Kontrakter ubidden, déi wäit iwwer deene reelle Besoine vun den Eltere leien. Wéi wëll d'Regierung fir Gerechtegkeet téschent deenen Eltere suergen, déi fir hiert Kand eng Plaz an enger Maison Relais konnte kréien, an deenen, déi déi Chance net haten? Ass et akzeptabel, datt Kontrakter vu Strukturen ugebuede ginn, déi finanziell oder temporär Dispositiounen hunn, déi u sech eng Exploitiatioun vun deenen Eltere bedeiten, déi hir Kanner net konnten an enger Maison Relais ënnerbréngen?
- 6) Bei der Berechnung vun den Tariffer an de Vakanze vun net schoulpflichtege Kanner kënn et duerch de Plaffong vun den 100€/Woch bei engem Akommes vun > 2,5-mol de Mindestloun zu sozialen Ongerechtegkeeten. Während de Schoulzäiten an iwwer d'ganz Joer gerechent ass dës ongerecht Tarificatioun souguer schonns vun 2-mol de Mindestloun u bemierkbar. Wëll d'Regierung un där aktueller Tarifstruktur festhalen (Erhéijunge pro Echelon SSM, Limitatioun op 100 Euro/Woch während de Vakazen, respektiv Ophiewe vum Plaffong vun 100 Euro fir Kanner vu 4-12 Joer)?
- 7) Verschidde Crèchen
 - froen no Dokumenter (Chèque-Service Accueil, Kontrakter...), aus deenen d'Akommes vun den Eltere kann ofgeleet ginn;
 - verlaangen, datt d'Kanner laang am Virus ugemellt ginn, a froen dann och scho Sue fir déi Perioden téschent der Umeldung an där effektiver Presenz vun de Kanner. Kennt d'Regierung esou Praktiken, a wa jo, wat wëll si dogéint ënnerhuelen?

Mat déiwem Respekt



Fred Keup

Deputéierten



Fernand Kartheiser

Deputéierten



Äntwert vum Minister fir Educatioun, Kanner a Jugend, Claude Meisch, op d'parlamentaresch Fro Nr. 8372 vun den honorabelen Deputéierte Fred Keup a Fernand Kartheiser

Ad 1)

Eng Reform vum Finanzement vun de Bildungs- a Betreigungsstrukture war an der leschter Legislaturperiod ugeduecht ginn, mee konnt awer net méi agefouert ginn. D'Verrechne vun de Stonnen duerch déi verschidden Träger aus der non-formaler Bildung soll am Kader vun enger Finanzreform iwwerduecht ginn.

Ad 2) a 5)

Déi 20 Gratisstonne fir de plurilinguale Programm gëllen net eréischt fir Kanner am Alter vun engem Joer an engem Mount, mee ab dem Mount wou d'Kand 1 Joer kritt. Och dës Elementer wäerte Géigestand vun enger Reform vum Finanzement vun de Bildungs- a Betreigungsstrukture sinn.

Ad 3)

Och dës Elementer wäerte Géigestand vun enger Reform vum Finanzement vun de Bildungs- a Betreigungsstrukture sinn.

Ad 4)

Dem Service, dee fir d'Reklamatiounen am Secteur vun der non-formaler Bildung zoustänneg ass, si keng esou Doleancen zougedroe ginn.

De Programm vun der Méisproochegkeet (EPL) ass verpflichtend fir all Crèche, déi eligibel Kanner encadréiert. Et gi Kontrolle gemaach, ier d'Unerkennung fir de Prestataire Chèque-service accueil (CSA) accordéiert gëtt. Den Träger muss beleeeën, datt all déi gesetzlech Konditiounen erfëllt sinn.

Net ugekënnegt Kontrollen, ënner anerem vum EPL, ginn elo scho vum zoustännege Service duerchgefouert. Hei gëtt net aleng d'Méisproochegkeet, mee am Allgemengen d'Konformitéit zu de Gesetzer a Reglementer iwwerpréift. Um Niveau vum Personal, ginn an der Reegel all d'Servicer vun engem Gestionnaire/Grupp zesumme gekuckt, fir ze vermeiden, datt d'Personal z. B. den C1 op méi Plazen declaréiert.

Am Joer 2023 si bis elo 115 administrativ Kontrollen an/oder Inspectiounen duerchgefouert ginn. Wei an der Äntwert op d'parlamentaresch Fro Nr. 7856 preziséiert gouf, sinn an de leschte Jore ronn 335 net ugekënnegt Kontrollen an de Bildungs- a Betreigungsservicer duerchgefouert ginn.

Fir sech par rapport zu de festgestallte Verstéiss ze konforméieren, gouf de jeeweilegen Träger eng predefiniéiert Frist accordéiert. An zwee Fäll kruten d'Träger d'finanziell Hëllef vun der EPL gestrach, well si net konform waren. Zwou Suspensiounen vun der Hëllef fir d'Méisproochegkeet sinn ausgeschwat ginn. Eng Rei Träger hunn dem Staat missten d'Suen erëmbezuelen, well hire Service net konform war.

Ad 6)

Och dës Elementer wäerte Géigegestand vun enger Reform vum Finanzement vun de Bildungs- a Betreuungsstrukture sinn.

Ad 7)

Wat d'Areche vun Dokumenter, aus deenen d'Akomes vun den Eltere kann ofgeleet ginn, ubelaangt, esou ass dës Praxis den Agente vum Ministère fir Educatioun, Kanner a Jugend net bekannt. D'Eltere ginn op d'Gemeng respektiv op d'Zukunftskeess fir de CSA-Kontrakt ze ënnerschreiwen a ginn dee Moment Dokumenter zum Akomes of. Fir den Träger vun enger Crèche sinn dës Informatiounen net relevant, weeder fir seng Fakturatioun am CSA nach fir de Kontrakt mat den Elteren.

Wat d'Umeldung vun de Kanner betrëfft, sou muss ee wëssen, datt d'Aschreiwung vun de Kanner ënnert d'Responsabilitéit vum Träger vun enger Betreuungsstruktur fält. Den Träger ass verpflichtet, d'Kapazität, déi hie via Agreement accordéiert krut, ze respektéieren. Den Träger dierf net méi Kanner ophuelen, wéi hie Plazen huet an ass gläichzäiteg drun interesséiert, all seng Plaze besat ze hunn. Dofir ass et sënnvoll fir d'Elteren, fir hir Kanner sou frei wéi méiglech an enger Betreuungsstruktur unzemellen. Fir eng Plaz kënne garantéiert ze kréien, froe verschidde Betreuungsstrukture bei den Elteren eng Kautioun, déi net vum Staat iwweholl gëtt, dëst ënner anerem och fir ze vermeiden, datt d'Eltere kuerzfristeg ofsprangen an den Träger seng Plazen net besat huet. Doriwwer eraus si keng aner Praktiken an dësem Kontext bekannt.

Lëtzebuerg, de 16. November 2023

De Minister fir Educatioun,
Kanner a Jugend

(s.) Claude MEISCH